

Porównanie tłumaczeń I Królewska 5:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Salomon natomiast dawał Chiramowi na zaopatrzenie jego domu dwadzieścia tysięcy kor pszenicy oraz dwadzieścia tysięcy kor wytłoczonej oliwy. Tyle Salomon dostarczał Chiramowi co roku.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Natomiast Salomon dostarczał Hiramowi na wyżywienie jego dworu dwadzieścia tysięcy miar pszenicy oraz dwadzieścia miar czystej oliwy. Co roku Salomon dostarczał Hiramowi taką ilość żywności.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Salomon zaś dawał Chiramowi dwadzieścia tysięcy kor pszenicy na utrzymanie jego domu i dwadzieścia kor czystej oliwy. Tyle płacił Salomon Chiramowi rokrocznie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І дав Соломон Хірамові двадцять тисяч мір пшениці і поживу його домові і двадцять тисяч мір чистої олії, згідно з цим давав Соломон Хірамові що року.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Salomon dał Chiramowi dwadzieścia tysięcy kor pszenicy, jako żywność dla jego domu, oraz dwadzieścia tysięcy kor wytłoczonej oliwy. Tyle Salomon dostarczał rok rocznie Chiramowi.